## HLT-NAACL 2006

# Human Language Technology Conference of the North American Chapter of the Association of Computational Linguistics

## **Proceedings of the Doctoral Consortium**

Matt Huenerfauth and Bo Pang Doctoral Consortium Chairs Mitch Marcus, Faculty Advisor

> June 4-9, 2006 New York City, USA

Published by the Association for Computational Linguistics http://www.aclweb.org

## **Table of Contents**

Incorporating Gesture and Gaze into Multimodal Models of Human-to-Human Communication Lei Chen	211
Semantic Back-Pointers from Gesture Jacob Eisenstein	215
Can the Internet help improve Machine Translation? Ariadna Font Llitjós	219
Efficient Algorithms for Richer Formalisms: Parsing and Machine Translation Liang Huang	223
Identifying Perspectives at the Document and Sentence Levels Using Statistical Models Wei-Hao Lin	227
Detecting Emotion in Speech: Experiments in Three Domains Jackson Liscombe	231
Document Representation and Multilevel Measures of Document Similarity Irina Matveeva	235
Logical investigations on the adequacy of certain feature-based theories of natural language Anders Søgaard	239
A Hybrid Approach to Biomedical Named Entity Recognition and Semantic Role Labeling Richard Tzong-Han Tsai	243
A Hybrid Approach to Biomedical Named Entity Recognition and Semantic Role Labeling Xiaojun Yuan	247

#### Preface

We are pleased to present the 10 papers that have been accepted for presentation at the first HLT/NAACL Doctoral Consortium (New York City, June 2006). The goal of this event is to create an opportunity for a group of senior Ph.D. students to discuss and explore their research and career objectives with a panel of researchers in the fields of natural language processing, speech technology, and information retrieval. The event is also an opportunity for students to gain exposure for their work among the entire HLT/NAACL research community.

On June 4, 2006, the 10 participating students share their research in the form of short "job talk" presentations and receive feedback from a panel of researchers drawn from industry and academia. The day also includes a panel presentation by established researchers on the topic of "How to best present yourself on the academic/industrial job market." We would like to thank all of the researchers who have volunteered to serve on panels throughout the day.

Students also participate in a poster session held during the main HLT/NAACL conference and have their professional biography, research abstract, and photograph included in a face book to be distributed to all attendees of HLT/NAACL-2006.

This year, we received 18 submissions representing 8 countries. We would like to thank all of the authors who have submitted their work to this event.

We are grateful for the help and support of our faculty advisor Mitch Marcus and the HLT/NAACL-2006 main conference organizers, especially Bob Moore, Satoshi Sekine, Brian Roark, Jennifer Chu-Carroll, Mark Sanderson, Jeff Bilmes, Ed Hovy, Patrick Pantel, and Priscilla Rasmussen. We are also grateful for the advice we've received from Lillian Lee during the planning of this event. Finally, we gratefully acknowledge the National Science Foundation and Microsoft Corp., whose support will make it possible to provide financial assistance to the presenters.

Matt Huenerfauth and Bo Pang

#### **ORGANIZERS:**

Co-Chairs:

Matt Huenerfauth, University of Pennsylvania Bo Pang, Cornell University

Faculty Advisor:

Mitch Marcus, University of Pennsylvania

#### **DOCTORAL CONSORTIUM WEBSITE:**

http://www.cis.upenn.edu/proj/hlt-naacl-2006-dc/